



## CÉDULA DE NOTIFICACIÓN POR ESTRADOS

### JUICIO PARA LA PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS POLÍTICO- ELECTORALES DEL CIUDADANO

**EXPEDIENTE:** INCIDENTE DE  
INCUMPLIMIENTO DE SENTENCIA  
RELATIVO AL EXPEDIENTE JDC-SP-128/2018  
Y ACUMULADOS.

**RECURRENTE:** C. FELICIANO JOCOBI  
MOROYOQUI.

**AUTORIDAD RESPONSABLE:** CONSEJO  
GENERAL DEL INSTITUTO ESTATAL  
ELECTORAL Y DE PARTICIPACIÓN  
CIUDADANA.

#### **INTERESADOS Y PÚBLICO EN GENERAL. -**

EN EL EXPEDIENTE DE NÚMERO AL RUBRO INDICADO, PARA CUMPLIMENTAR LA EJECUTORIA DICTADA EL VEINTIUNO DE ENERO DE DOS MIL VEINTIUNO, POR LA SALA REGIONAL GUADALAJARA DEL TRIBUNAL ELECTORAL DEL PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN, EN LA QUE RESOLVIÓ EL JUICIO PARA LA PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS POLÍTICO-ELECTORALES DEL CIUDADANO, TRAMITADO BAJO EXPEDIENTE **SG-JDC-5/2021**, PROMOVIDO POR **FELICIANO JOCOBI MOROYOQUI**, QUIEN SE OSTENTA COMO GOBERNADOR TRADICIONAL DE LOS OCHO PUEBLOS DE LA ETNIA YOREME-MAYO, EN CONTRA DE LA RESOLUCIÓN INCIDENTAL DICTADA POR ESTE TRIBUNAL EL VEINTIUNO DE DICIEMBRE DE DOS MIL VEINTE, DENTRO DEL CUADERNILLO INCIDENTAL DE INCUMPLIMIENTO DE SENTENCIA RELATIVO AL EXPEDIENTE **JDC-SP-128/2018 Y ACUMULADOS**, QUE, ENTRE OTRAS CUESTIONES, DEJÓ SUBSISTENTES LAS CONSTANCIAS OTORGADAS POR EL CONSEJO GENERAL DEL INSTITUTO ESTATAL ELECTORAL Y DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA, MEDIANTE ACUERDO CG217/2018, A FAVOR DE LAS PERSONAS DESIGNADAS COMO REGIDORES ÉTNICOS PROPIETARIO Y SUPLENTE DEL AYUNTAMIENTO DE ETCHOJOA, SONORA, HASTA EN TANTO SE REALICEN LAS NUEVAS DESIGNACIONES.

**SE NOTIFICA LA TRADUCCIÓN A LA LENGUA YOREME- MAYO DE LA SÍNTESIS OFICIAL DE LA RESOLUCIÓN CUMPLIMENTADORA EMITIDA EN EL EXPEDIENTE EN**

**QUE SE ACTÚA**, EL DÍA DIECISIETE DE FEBRERO DE DOS MIL VEINTIUNO, POR EL PLENO DE ESTE TRIBUNAL.

POR LO QUE, **SIENDO LAS CATORCE HORAS DEL DÍA TRES DE JULIO DE DOS MIL VEINTIUNO** SE NOTIFICA A LOS INTERESADOS Y PÚBLICO EN GENERAL, POR MEDIO DE LA PRESENTE CÉDULA QUE SE FIJA EN ESTRADOS DE ESTE TRIBUNAL, ASÍ COMO EN LOS ESTRADOS ELECTRÓNICOS DE LA PAGINA OFICIAL DE ESTE ÓRGANO JURISDICCIONAL [WWW.TEESONORA.ORG.MX](http://WWW.TEESONORA.ORG.MX) , A LA QUE SE AGREGA COPIA CERTIFICADA DE LA TRADUCCIÓN DE LA SÍNTESIS DE LA RESOLUCIÓN DE REFERENCIA, CONSTANTE DE TRES FOJAS. LO ANTERIOR CON FUNDAMENTO EN LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 340 DE LA LEY DE INSTITUCIONES Y PROCEDIMIENTOS ELECTORALES PARA EL ESTADO DE SONORA, ASÍ COMO CON LO ESTIPULADO EN EL ACUERDO GENERAL DE PLENO DEL TRIBUNAL ESTATAL ELECTORAL DE SONORA, EMITIDO EL DÍA DIECISÉIS DE ABRIL DEL AÑO DOS MIL VEINTE. DOY FE. -----

  
**LIC. RAISSA ALEJANDRA ENCINAS ALCÁZAR**  
**ACTUARIA**

**“Síntesis oficial de la resolución dictada dentro del cuadernillo incidental de incumplimiento de sentencia relativo al expediente JDC-SP-128/2018 y sus acumulados.**

Tùà sinstesista yaut jìokterime, jìok jìosiapo sentensiata wa ejpelientapo JDC-SP-128/2018 entok ketune ama òrekame.

Feliciano Jacobi Moroyoqui tiene razón y, por tanto, este Tribunal elimina la designación de regidurías étnicas del municipio de Etchojoa, Sonora, y la entrega de las constancias respectivas, realizada en el proceso electoral 2017-2018.

Por lo tanto, el Instituto Estatal Electoral debe de realizar un nuevo procedimiento de designación de regidurías étnicas del municipio de Etchojoa, **por medio de una** asamblea comunitaria en el lugar donde tradicionalmente se reúnen, de acuerdo con sus tradiciones y en el que participen todas las autoridades de la comunidad Yoreme-mayo, **o por única vez, a causa de la pandemia, con la aceptación de** las autoridades de la comunidad, podrá hacerse la designación por reunión **de las autoridades de la iglesia.**

Perisiano Jòokobit Mòoroyokkita tùuwata jìpure nà entoko, ju bechibo ju Tribunal am tùucha jume lejiluriam etnikam Mulisipiot Etchojoarapo, jukka asambleat komunitariapo nàateka, bem yòremriapo emo naw totojàapo, junel bem tralisionim yòoreka, nà entok ketchim jume yaùt yòoremriam yòoremem Mayoam nàawimàk emo tòjakka, noknake jita bem wàatiawi, ò ket chè jùnesu ket sextul jibba, kòokoa kòona Birusta bèchibo, junel am eàyo jume yaùchim kàari joaram, junel jibbam àra lejiluriam etnikam yetcha bem yaùchim tiopopo ofisiota jìpureme bechibo.

El Instituto Estatal Electoral debe informar al Tribunal el cumplimiento de lo anterior.”

Ju istitùuto ejtatal elektoral à tejwanake jukka wa Tribbunalta buetuk luttula am yàanake bechibo ika bàat jìokteriata betana.

**“PRIMERO.** Se cumplimenta la sentencia dictada el veintiuno de enero de dos mil veintiuno, por la Sala Regional Guadalajara del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, en la que resolvió el juicio para la protección

de los derechos político-electorales del ciudadano, tramitado bajo expediente **SG-JDC-4/2021**, promovido por **Feliciano Jacobi Moroyoqui**.

**BÀAT WEEME.** Jume jìok noki sentensia emo naw yumariaapo, wa 21ta enèerota 2021po jukka sàala Rejional Walalajàara Tribunal Elektoral Podder Julisial Jelerasiompo, jumùusu tuisi tùa yechawak ju juissio buetuk jìnewbareka jume lutturiam pòoritiko elektoralim jume siulalàalom bechibo, jìok nok Expelienteta SG-JDC-4/2021.

**SEGUNDO.** Por las consideraciones vertidas en el Considerativo **OCTAVO**, se declaran **fundados** los agravios hechos valer por el C. Feliciano Jacobi Moroyoqui.

**WOYIWAPO.** Jume jìok noki jìosiapo yàarime **WOINAIKIAPO** nessawenme, yò yaùchita perisiano Jòokobit Mòoroyokkita bètana.

**TERCERO.** Conforme a lo razonado en el Considerativo **NOVENO**, se **revoca** el acuerdo **CG217/2018**, dictado por el Consejo General del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, a través del cual se realizó la designación de regidurías étnicas del municipio de Etchojoa, Sonora y la entrega de las constancias respectivas.

**BAIJPO.** Jùnèl jìok noki jìawàapo **BATANIAPO** beja kà nessawe ju **CG217/2018**, a yàalame konsèejo jeneral istitùuto Estatal Elektoral entok Partisipasiom Siulalàanata, àma nàatekasum yechawakai jume Rejiluriam Etnikam Mulisiopiota Etchoara Sunnuoràapo entok jume kojtamsiam am makwakàapo bètana.

**CUARTO.** Se dejan **insubsistentes** las constancias otorgadas a favor de los C.C. Bartolo Matuz Valencia y Felipa de Jesús Anguamea Valenzuela, como regidores propietario y suplente, respectivamente, personas designadas por el Consejo General del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana del Estado de Sonora, mediante acuerdo **CG217/2018**, sin que ello implique que las decisiones y documentos en que hubieren participado pierdan validez.

**NAIKIPO.** Kattim beja tù wètche jume kojtamsiam jume c.c. Bartòolo Màatus Bàarensiata entok jeriipa jesùusta Anwamea Bàarensuerata makrime, wa



Rejilorpo entok wa at chàaka wèeme, ime Yòremriam jume jukka Konsèejo Jeneral Istitùuto Elektoràalta entok Partisipasiom siulalàanata itom sunnuoràapo Kattékame, ju jiok nokta naw yechari bètana **CG2017/2018**, te jua bechibo ka jume jiosiam bem yàarim kattim ame bàtana kettunem am yòorninake.

**QUINTO.** Con base en el mismo Considerativo **NOVENO** y, siguiendo los lineamientos ahí precisados, **se ordena reponer el procedimiento de designación del regidor étnico propietario y suplente del municipio de Etchojoa, Sonora, dentro del proceso electoral 2017-2018.**

**MAMNIAPO.** Ket jukka **BAATANIAPO** suaka entok, jume jiok noki àma jiokterime, juchim jukka presedimentota yàasaiwa Rejilor Etnikota bechibo entok wakka at chàaka wèemta bechibo, Muliosipiota Etchojoarata, Sunnuoràapo, Prosèeso Elektorat **2017ta-2018po** tasti.



**SEXTO.** Según lo determinado en el Considerativo **NOVENO** de esta sentencia, **se ordena proceder conforme al supuesto del punto Considerativo SÉPTIMO**, de la ejecutoria del expediente **JDC-SP-128/2018 y acumulados**, para efecto de realizar la asamblea comunitaria correspondiente.

**BUSSANIAPO.** Jukka jiok nok jjawàapo **BATANIAPO** ika sentensiapo, àmet nessaiwa jumu jukka jiok nokta **WOIBUSSANIAPO** jiokteripo, ejpelienteta **JDC- SP128/2018** entok ketune àma òrekame buetuk jukka juchi àma naw emo toijnake bètana Asàamblea Kumunitariàapo.

**SÉPTIMO.** Por las razones expuestas en el Considerativo **NOVENO** del presente fallo, se vincula a la autoridad administrativa electoral para efecto de que planee y desarrolle la asamblea comunitaria correspondiente o, de optarse por el procedimiento alternativo considerado por el Tribunal Federal, se consense con las autoridades de la comunidad yoreme-mayo.

**WOIBUSSANIAPO** jume jiok nokita jukka **BATANIAPO** ikà senteniapo, ket nàawim wakka yaùchi Alministratibat Elektoralta bemposu jukka juchi naw am toijnake Asàamblea kumunitariàapo, ò chè Jùnesu ket ju Tribunal Jeleral jume Yaùchi Yòremriam joarat Yòoremem- Mayoam nattemainake.

**OCTAVO.** Hecho lo anterior, en términos del multicitado Considerativo **NOVENO**, la autoridad responsable deberá informar a este órgano jurisdiccional, del cumplimiento de esta sentencia.

**WOYNAIAPO.** Jukka bàat yàarime, jùnèl jìok nokita betana.

**BATANIAPO.** Wa yaùchi ayàalame wakka ika tèekiata juridiksionalta nessawenta à tejwanake buetuk jukka sentensiata àmet à betnake bechibo.

**NOVENO.** Según lo determinado en el Considerando **DÉCIMO**, el resumen elaborado en español de la presente sentencia y la traducción que en su oportunidad se realice de éste, así como de la síntesis de la sentencia del SG-JDC-4/2021 deberán fijarse en los estrados de este órgano jurisdiccional.

**BATANIAPO** Buetuk jùnèl **WOYMAMNIAPO**, jìok nok jìawàapo wa yori nokpo jìokteripo imì sentensiapo, entok ket yorinokpo à yàawapo, ket wa sintesìspo sentencia SG-JDC- 4/2021 estradòmpom bittuanake ikà orwanapo juriliokksionalpo.

**DÉCIMO.** Notifíquese inmediatamente a la Defensoría Pública Electoral para Pueblos y Comunidades Indígenas, el resumen de la presente sentencia y sus puntos resolutive, para su traducción a la lengua que corresponda a la comunidad yoreme-mayo del Municipio de Etchojoa, Sonora.

**WOYMAMNIAPO** Sek à tejwanake wakka lefensoriata pubblkata Elektoràalta jume joaram entok kàari yòoremriam bechibo, ju sintesista ikà sentensiata entok jàachim am tàawanake bechibo, entok yorinokpo am yàanake jume kàari joam Yòoremem- Mayoam, Mulisipiota Etchojarata, Sunnuoràapo.

**DÉCIMO PRIMERO.** En los términos precisados en el considerativo **DÉCIMO PRIMERO**, se ordena al Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, que en coordinación con el Ayuntamiento de Etchojoa, Sonora, lleven a cabo las diligencias de difusión ordenadas en dicho apartado.

**WOYMAMNI ÀMA SENUPO.** Jùnèl àma jìokteripo jumù **WOYMAMNIAPO.**

**BÀAT WÈEME.** Akimam nessaw tejwanake jukka istitùuto Estatal Elektoràalta entok Partisipasiom Siulalàanata, jùnèl naw Ayuntamientomak, Etchojarata, Sunnuoràapo, nàayim watte yòoremriam tejwasimnake.



**DÉCIMO SEGUNDO.** Conforme al mismo Considerativo **DÉCIMO PRIMERO**, una vez que se obtenga la versión del resumen de la sentencia y de sus puntos resolutive, en la lengua de la comunidad Yoreme-mayo notifíquesele al actor **Feliciano Jacobi Moroyoqui**.

**WOYMAMNIA AMA WOYIPO.** Junel à nok bichaka wa **WOYMANIAPO ÀMA SENUPO** che jùnesu jukka sintesista sentencia bètana nà ket jume àma nessaw jìok Yoremnoki Yòreme- Mayoapo jìok yàaripo, sek jukka itom Yaùchi Perisiano Jòokobit Mòoroyokkita tejwanake.

**DÉCIMO TERCERO.** Hágase del conocimiento a la Sala Regional Guadalajara del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, lo decidido en la presente sentencia cumplimentadora."

**WOYMAMNIA ÀMA BÀJJIPO.** Elasu junèenake ju sàala Rejjonal walalajàara Tribunal Elektoral Podder Julisial Jelerasiompo, imi nàawi, am jìok ettejoka bètana, jume sentensia.

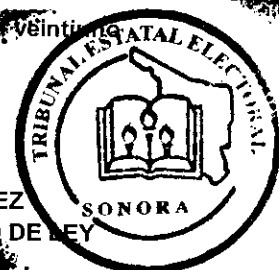
**LA SUSCRITA, LICENCIADA AIDA KARINA MUÑOZ MARTÍNEZ, SECRETARIA GENERAL POR MINISTERIO DE LEY DEL TRIBUNAL ESTATAL ELECTORAL, C E R T I F I C A:**

Que la presente copia fotostática, constante de 3 (TRES) fojas, debidamente cotejadas y selladas, corresponden íntegramente a la traducción a la lengua yoreme-mayo de la síntesis oficial de la sentencia definitiva dictada en el cuadernillo incidental de incumplimiento de sentencia relativo al expediente JDC-SP-128/2018 y sus acumulados, misma que obra en el cuadernillo antes referido; que tuve a la vista, donde se compulsan y expiden para los efectos legales a que haya lugar.

Lo que certifico en ejercicio de las facultades previstas en el artículo 312, primer párrafo, de la Ley de Instituciones y Procedimientos Electorales para el Estado de Sonora, 17 fracción XIX del Reglamento Interior del Tribunal Estatal Electoral de Sonora, publicado en el Boletín Oficial del Gobierno del Estado con fecha doce de diciembre de dos mil diecinueve y 153 del Código de Procedimientos Civiles para el Estado de Sonora de aplicación supletoria.- DOY FE.-

Hermosillo, Sonora, a dos de julio de dos mil veinti

  
LIC. AIDA KARINA MUÑOZ MARTÍNEZ  
SECRETARIA GENERAL POR MINISTERIO DE LEY



TRIBUNAL ESTATAL ELECTORAL

